

Bruxelles, 5. svibnja 2022.
(OR. en)

7908/22

LIMITE

WTO 58
AGRI 137
UD 76
UK 64

Međuinstitucijski predmeti:
2022/0098(NLE)
2022/0097(NLE)

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Br. dok. Kom.:	7905/22 + ADD 1, 7906/22 + ADD 1
Predmet:	Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Novog Zelanda na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenom koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije – donošenje i Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Novog Zelanda na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenom koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije – zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

1. Komisija je 4. travnja 2022. Vijeću podnijela:
 - a) Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Novog Zelanda na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenom koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije (dok. 7905/22 + ADD 1) i

- b) Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Novog Zelanda na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. u vezi s izmjenom koncesija za sve carinske kvote uvrštene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije (dok. 7906/22 + ADD 1).
2. Odbor za trgovinsku politiku (zamjenici) 29. travnja 2022. razmotrio je i odobrio oba prijedloga, uključujući određene izmjene koje su bile potrebne.
3. S obzirom na navedeno te podložno potvrdi Odbora stalnih predstavnika Vijeće se poziva da:
- donese odluku o potpisivanju navedenog sporazuma u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je navedena u dokumentima 7909/22 i 7911/22,
 - primi na znanje da će Europski parlament biti obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a te da će mu se odluka Vijeća o potpisivanju proslijediti,
 - Nacrt odluke o sklapanju navedenog sporazuma, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti i kako je naveden u dokumentima 7910/22 i 7911/22, odluči proslijediti Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti i
 - primi na znanje izjavu iz dopune ovoj napomeni.
-